

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60601-2-17:1998/A1:1998**  
**01-september-1998**

---

**Medical electrical equipment - Part 2: Particular requirements for the safety of remote-controlled automatically-driven gamma-ray afterloading equipment - Amendment A1 (IEC 60601-2-17:1989/A1:1996)**

Medical electrical equipment -- Part 2: Particular requirements for the safety of remote-controlled automatically-driven gamma-ray after-loading equipment

Medizinische elektrische Geräte -- Teil 2: Besondere Festlegungen für die Sicherheit ferngesteuerter, automatisch betriebener Afterloading-Geräte für Gamma-Strahlung  
(standards.iteh.ai)

Appareils électromédicaux -- Partie 2: Règles particulières de sécurité des appareils projecteurs de sources radioactives automatiques télécommandés utilisés en radiothérapie par rayonnement gamma

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60601-2-17:1996/A1:1996**

**ICS:**

11.040.60      Terapevtska oprema      Therapy equipment

**SIST EN 60601-2-17:1998/A1:1998**      en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60601-2-17:1998/A1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ea9f2c4-c498-4ccc-b9e3-be4ba231e136/sist-en-60601-2-17-1998-a1-1998>

EUROPEAN STANDARD  
 NORME EUROPÉENNE  
 EUROPÄISCHE NORM

**EN 60601-2-17/A1**

March 1996

UDC 615.849.114:539.122:614.8  
 ICS 11.040.60

Descriptors: Medical electrical equipment, gamma-ray therapy, sealed radioactive sources, remote-controlled automatically-driven afterloading equipment, safety requirements, protection against electric shock, protection against mechanical hazard, radiation protection, fire protection, environmental conditions

English version

**Medical electrical equipment**  
**Part 2: Particular requirements for the safety of remote-controlled**  
**automatically-driven gamma-ray after-loading equipment**  
 (IEC 601-2-17:1989/A1:1996)

Appareils électromédicaux  
 Partie 2: Règles particulières de  
 sécurité des appareils projecteurs de  
 sources radioactives automatiques  
 télécommandés utilisés en radiothérapie  
 par rayonnement gamma  
 (CEI 601-2-17:1989/A1:1996)

Medizinische elektrische Geräte  
 Teil 2: Besondere Festlegungen  
 für die Sicherheit ferngesteuerter,  
 automatisch betriebener  
 Afterloading-Geräte für  
 Gamma-Strahlung  
 (IEC 601-2-17:1989/A1:1996)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60601-2-17:1996; it was approved by CENELEC on 1996-03-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

The text of document 62C/142/FDIS, future amendment 1 to IEC 601-2-17:1989, prepared by SC 62C, Equipment for radiotherapy, nuclear medicine and radiation dosimetry, of IEC TC 62, Electrical equipment in medical practice, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60601-2-17:1996 on 1996-03-05.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1997-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 1997-03-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
In this standard, annex ZA is normative.  
Annex ZA has been added by CENELEC.

---

### Endorsement notice

The text of amendment 1:1996 to the International Standard IEC 601-2-17:1989 was approved by CENELEC as (standards.iteh.ai) an amendment to the European Standard without any modification.

[SIST EN 60601-2-17:1998/A1:1998  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ea9f2c4-c498-4ccc-b9e3-be4ba231e136/sist-en-60601-2-17-1998-a1-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ea9f2c4-c498-4ccc-b9e3-be4ba231e136/sist-en-60601-2-17-1998-a1-1998)

## Annex ZA (normative)

Normative references to international publications  
with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE: When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 601-1	1988	Medical electrical equipment Part 1: General requirements for safety	EN 60601-1 + corr. July	1990 1994
A1	1991		A1	1993
A2	1995		A2 <sup>1)</sup> + A12 + A13	1995 1993 1996
IEC 601-1-2	1993	2. Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests	EN 60601-1-2	1993
IEC 788	1984	Medical radiology - Terminology	HD 501 S1	1988
ISO 361	1975	Basic ionizing radiation symbol	-	-

1) IEC 601-1:1988/A2:1995 includes the corrigendum June 1995.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60601-2-17:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ea9f2c4-c498-4ccc-b9e3-be4ba231e136/sist-en-60601-2-17-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ea9f2c4-c498-4ccc-b9e3-be4ba231e136/sist-en-60601-2-17-1998-a1-1998>

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
601-2-17

1989

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1

1996-02

Amendement 1

Appareils électromédicaux –

Partie 2:

Règles particulières de sécurité des appareils  
projecteurs de sources radioactives  
automatiques télécommandés utilisés  
en radiothérapie par rayonnement gamma

[SIST EN 60601-2-17:1998/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ea9f2c4-c498-4ccc-b9e3-be4ba231e136/sist-en-60601-2-17-1998-a1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ea9f2c4-c498-4ccc-b9e3-be4ba231e136/sist-en-60601-2-17-1998-a1-1998>

Amendment 1

Medical electrical equipment –

Part 2:

Particular requirements for the safety of  
remote-controlled automatically-driven  
gamma-ray afterloading equipment

© CEI 1996 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

H

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## FOREWORD

This amendment has been prepared by sub-committee 62C: Equipment for radiotherapy, nuclear medicine and radiation dosimetry, of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62C/142/FDIS	62C/155/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 3

## CONTENTS

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Add the title of the following new subclause:

1.5 Collateral Standards

SIST EN 60601-2-17:1998/A1:1998

Replace the title of SECTION TWO by the following:

SECTION TWO – ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Replace the title of clause 10 by the following:

10 Environmental conditions

Delete the titles of clauses 11 and 12.

Page 5

Replace the title of SECTION SIX by the following:

SECTION SIX – PROTECTION AGAINST HAZARDS OF IGNITION OF  
FLAMMABLE ANAESTHETIC MIXTURES

Replace the title of SECTION SEVEN by the following:

SECTION SEVEN – PROTECTION AGAINST EXCESSIVE TEMPERATURES AND  
OTHER SAFETY HAZARDS



*Replace the title of SECTION EIGHT by the following:*

SECTION EIGHT – ACCURACY OF OPERATING DATA AND  
PROTECTION AGAINST HAZARDOUS OUTPUT

*Replace the title of clause 51 by the following:*

51 Protection against hazardous output

*Replace the title of SECTION NINE by the following:*

SECTION NINE – ABNORMAL OPERATION AND FAULT CONDITIONS;  
ENVIRONMENTAL TESTS

Page 7

FOREWORD

*Delete item 4).*

PREFACE

*Replace the list of publications by the following:*

- Publication Nos. 601-1 (1988): Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for safety.  
Amendment 1 (1991).  
Amendment 2 (1995).  
601-1-2 (1993): Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for safety – 2. Collateral  
standard: Electromagnetic compatibility – Requirements and tests.  
788 (1984): Medical radiology – Terminology.

*Other publication quoted:*

- ISO 361 (1975): Basic ionizing radiation symbol.

Page 9

INTRODUCTION

*Replace the text in brackets by the following:*

IEC 601-1, second edition (1988) with amendments 1 (1991) and 2 (1995).

*Delete the footnote.*